СБОРНИКЪ
ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ
Томъ LXIV, № 1.

НѢСКОЛЬКО СЛОВЪ

О

НЕСТОРОВОМЪ ЖИТІИ СВ. ѲЕОДОСІЯ

СООБЩИЛЪ

А. А. Шахматовъ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
(Вас. Остр., 9 лин., № 12.)
1896.

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.
Апрѣль 1896 г. Непремѣнный секретарь, Академикъ *Н. Дубровинъ*.

Нѣсколько словъ о Несторовомъ Житіи Ѳеодосія.

Житіе Ѳеодосія, игумена Печерскаго, является однимъ изъ немногихъ произведеній Нестора, дошедшихъ до насъ въ первоначальномъ видѣ: въ немъ самомъ находимъ указаніе на то, что оно принадлежитъ перу молодого діакона Печерскаго монастыря, который позднѣйшими своими трудами заслужилъ названія лѣтописца и перваго нашего бытописателя. Но Житіе Ѳеодосія, также какъ Чтеніе о житіи и о погубленіи и о чюдесехъ Бориса и Глѣба, принадлежитъ къ юнымъ годамъ литературной дѣятельности Нестора. Ему еще не было тридцати лѣтъ, когда онъ потрудился надъ Житіемъ Ѳеодосія, что видно изъ слѣдующихъ соображеній.

Несторовъ разсказъ о началѣ Печерскаго монастыря, помѣщенный въ Повѣсти временныхъ лѣтъ подъ 1051 годомъ, убѣждаетъ въ томъ, что онъ явился въ монастырь семнадцати лѣтъ отъ роду. Въ указанный лѣтописный сводъ статья Отчего прозвася печерскыи монастырь попала по всей вѣроятности изъ Несторова лѣтописанія, подвергшагося передъ этимъ основательной передѣлкѣ въ стѣнахъ Печерскаго монастыря. Въ концѣ этой статьи за словами: «Ѳеодосьеви же живущю в монастыри,

и правящю добродѣтелное житье и чернечьское правило, и приимающю всякого приходящаго к нему» слѣдовало въ Несторовомъ подлинникѣ, вѣроятно, не то что мы читаемъ теперь въ лѣтописи и патерикѣ: сопоставляя разсказы Нестора съ Житіемъ Ѳеодосія, можно думать, что здѣсь говорилось о тѣснотѣ бывшей въ монастырѣ, вслѣдствіе умножившейся братіи, о томъ, что игуменъ Ѳеодосій задумалъ расширить монастырь и построить каменную церковь, далѣе приводился 6581 годъ, годъ основанія церкви, 6582 годъ, годъ смерти Ѳеодосія, и 6583 годъ, годъ окончанія церкви игуменомъ Стефаномъ, «к нему же и азъ придохъ (писалъ Несторъ) худый и недостойный рабъ, и приятъ мя лѣтъ ми сущю 17 отъ роженья моего». Составитель Повѣсти вр. лѣтъ отнесъ все то, что стояло подъ 6581, 6582 и 6583 годами въ дальнѣйшее свое хронологическое повѣствованіе (ср. подъ соотв. годами Лавр. или Ипат. сп. лѣтописи), а заключительная фраза Нестора сохранена и поставлена въ ненадлежащую связь съ Ѳеодосіемъ, котораго онъ въ монастырѣ не засталъ уже въ живыхъ. Слѣдовательно, Нестору, которому было семнадцать лѣтъ во время игуменства Стефана (начало его игуменства — 1074 годъ), родился не ранѣе 1057 года.

Житіе Ѳеодосія написано Несторомъ во время игуменства Никона, что можно заключить какъ изъ того мѣста, гдѣ Несторъ, разсказавъ объ изгнаніи изъ монастыря игумена Стефана, повѣствуетъ объ избраніи игуменомъ великаго Никона, такъ и изъ предшествующаго разсказа о преслушаніи келаремъ приказанія игумена Никона, преслушаніи, повлекшемъ за собою Божіе наказаніе, при чемъ Несторъ заключаетъ свой разсказъ словами: се бо сего ради сн въписахъ, да разоумѣютѣ, яко нѣсть лѣпо намъ ни къ чемь же ослоушатисѧ наставьника игоумена своѥго... ѥго же (бъ) поставн намъ старѣшшноу и пастоуха (изд. Попова). Игуменъ Никонъ, по свидѣтельству Ипатской и др. лѣтописей, подтверждаемому и словами Симона въ его разсказѣ о Созданіи печерской церкви, умеръ въ 1088 году. Слѣдовательно, Житіе Ѳеодосія писано до

1088 года[1]): въ авторѣ его — преподобномъ Несторѣ, не достигшемъ еще тридцатилѣтняго возраста, нельзя не видѣть юнаго, начинающаго писателя.

Это обстоятельство дѣлаетъ весьма вѣроятнымъ, что первыя два произведенія Нестора, отличающіяся выдающимися литературными достоинствами, составлены не безъ вліянія на нихъ какихъ-либо сочиненій, принадлежавшихъ къ ограниченному кругу богословской литературы того времени. Не подлежитъ сомнѣнію, что Чтеніе о Борисѣ и Глѣбѣ составлено подъ сильнымъ вліяніемъ Сказанія о Борисѣ и Глѣбѣ, приписываемаго Іакову мниху. Обширная начитанность Нестора давала ему возможность заимствовать слова и выраженія, а также различныя сравненія изъ сочиненій греческой богословской литературы, извѣстныхъ въ Кіевѣ по древнеболгарскимъ и своимъ русскимъ переводамъ[2]). Начало Чтенія о Борисѣ и Глѣбѣ заимствовано въ весьма сокращенномъ видѣ (ср. нъ да не продолжю рѣчи, нъ воскорѣ извѣщаю) изъ того самаго сочиненія, которое въ болѣе пространномъ видѣ содержится въ повѣствованіи о крещеніи Руси (рѣчь философа); въ томъ же Чтеніи находимъ ссылки на Житія Евстаѳія Плакиды и Димитрія Солунскаго. Весьма вѣроятно найдутся еще

---

[1]) Что Житіе Ѳеодосія писано послѣ 1078 года видно изъ того, что въ немъ упомянуто о смерти Изяслава Ярославовича. Но по всей вѣроятности оно написано послѣ 1079 года. Ко времени послѣ этого года слѣдуетъ относить составленіе болѣе ранняго сочиненія Нестора — Чтенія о Борисѣ и Глѣбѣ, что можно заключить поставивъ въ связь слова Нестора въ концѣ Сказанія о чудесахъ: «мнози бо суть нынѣ дѣтьскы князи не покоряющеся старѣишимъ и супротивящеся имъ и оубиваѥми суть. ти не суть такои благодѣти сподоблени якоже святая сия» — съ событіями 1078 и 1079 года, во время которыхъ убиты Глѣбъ Святославовичъ, Борисъ Вячеславовичъ и Романъ Святославовичъ, напомнившіе Нестору своими именами святыхъ Бориса и Глѣба, принявшихъ при крещеніи имена Романа и Давида.

[2]) Въ числѣ такихъ сочиненій между прочимъ обращаютъ на себя вниманіе Творенія Григорія Амартійскаго, которыя, по указанію рпси С.-Петербургской Духовной Академіи XVII в. № 1210, переведены съ греческаго на русскій языкъ преподобнымъ Антоніемъ (Печерскимъ?), ср. у Помяловскаго въ Житіи Савы с. XVI.

Житія святыхъ, знакомство съ которыми Нестора не подлежитъ сомнѣнію. Здѣсь я укажу на вліяніе Житія св. Савы Освященнаго на Нестора, какъ на автора Житія Ѳеодосія.

Несторъ въ Житіи Ѳеодосія самъ свидѣтельствуетъ о томъ, что ему извѣстно Житіе Савы. Разсказавъ о явленіи пламени въ видѣ дуги, соединявшей верхъ старой церкви съ тѣмъ мѣстомъ, гдѣ впослѣдствіи выстроена новая церковь, Несторъ говоритъ: **и се же пакы подобьно есть рѣчи еже ꙗко пишеться таково о стѣмь и великѣмь савѣ. се бо въ единоу ноць такоже томоу шьдъшю ис келиꙗ своеꙗ и молѧщюсѧ и се показаасѧ томоу стълпъ огньнъ до нбсе соущь. паче по томь ꙗкоже дошьдъ мѣста того и обрѣте въ нѣмь пещероу и тоу тако въ мало дьнии сътвори манастырь славьнъ** (изд. Попова 30 b). Ср. въ Житіи Савы [1]): **Въ дроугоую же ноць бл҃женъıи сава. ıзлѣзе ис клѣтъцѣ своеѩ. и хожаше сквозѣ потокъ ѥдинъ поѩ псалтъıрю. и видѣ напрасно въ паднѣи странѣ потока** (ἐν τῷ δυτικῷ τοῦ χειμάῤῥου χρημνῷ). **ıдеже нъıнѣ лежитъ чт҃ьноѩ ѥго тѣло. посрѣдѣ обою цр҃квоу. стълпъ огньнъ стоѩщь на земли. ѥго же верхъ тицашесѧ** (ἀφιχνεῖτο) **въ нбо... и прѣбъıвъ м҃твою въ томь мѣстѣ до зорь. възиде со страхомь. и трепетомь. ıдеже бѣ огньнъıи. столпъ. и обрѣте пещероу велиkоу** и т. д. (изд. 81—85). Тамъ гдѣ въ приведенномъ мѣстѣ мы поставили многоточіе, въ Житіи Савы читается: **видѣвъ же страшнъıи тъ видъ. и страшенъ и радостънъ бъıвъ. помъıшлаше гл҃анаꙗ книгами. о лѣствици показавъшисѧ ıаковоу. гл҃а ꙗко страшно мѣсто се. нѣсть се ничьтоже нъ домъ бж҃ıи** (изд. 83). Эти слова дали поводъ Нестору сказать приблизительно то же самое о явленіи, бывшемъ въ Печерскомъ монастырѣ, но мѣсто изъ книги Бытія (28, 17) приводится имъ въ исправленномъ сравнительно съ Житіемъ Савы видѣ: **тѣмь же есть лѣто намъ съ бж҃ьствьнъıмь ıаковъмь рѣчи ꙗко есть г҃ь**

[1]) Житіе Савы издано по рпси XIII в. Обществомъ Любит. Древн. Писм. подъ редакціей И. В. Помяловскаго, снабдившаго изданіе обширными и весьма цѣнными критическими примѣчаніями.

на мѣстѣ семь и есть сто мѣсто се и нѣсть ино нъ се домъ бйи и сн врата небесьная (изд. Попова 30 b).

Вѣроятно находясь подъ впечатлѣніемъ недавно прочитаннаго или изученнаго Житія Савы, Несторъ заимствовалъ изъ него не только отдѣльныя фразы, но также болѣе или менѣе обширные отрывки. Самое начало Житія Ѳеодосія напоминаетъ начало Житія Савы. Кириллъ, авторъ Житія Савы, въ предисловіи къ нему говоритъ, что онъ приступаетъ къ новому сочиненію, окончивъ повѣствованіе о блаженномъ отцѣ Евоиміи; свои колебанія передъ началомъ предстоящаго труда Кириллъ заключаетъ словами: нъ прѣслоушанїа блюдѣшесѧ осоужѣнїй. и страшнаго оного прѣслоушанїй боѧсѧ. и помышлѧѧ гл҃ющаго. рабе лоукавыи и лѣнивыи. лѣпо ти бѣ положити сребрьникы моѧ прѣдъ коупьци (изд. 7). Несторъ точно также упоминаетъ въ своемъ предисловіи о предшествующемъ Житію Ѳеодосія сочиненіи своемъ о житии и о погоублении и о чюдесѣхъ стою и бл҃женою стратрьпцю бориса и глѣба и въ числѣ побудительныхъ причинъ къ написанію житія Печерскаго игумена указываетъ на тоже, что Кириллъ: къ симъ же и блюдѣ да не къ мнѣ речено боудеть злыи рабе лѣнивыи подобаше ти дати сребро мое тържьникомъ и азъ пришь(дъ) бѣхъ съ лихвою истязалъ и (изд. Попова 1 d). И въ этомъ случаѣ Несторъ приводитъ текстъ Священнаго Писанія въ болѣе исправномъ видѣ, чѣмъ Житіе Савы.

Приведу здѣсь наиболѣе существенное изъ того, что представляется въ Житіи Ѳеодосія заимствованнымъ изъ Житія Савы. Болѣе тщательное сравненіе вѣроятно откроетъ еще не мало общихъ мѣстъ, подобныхъ нижеслѣдующимъ:

Житіе Ѳеодосія: рпсь XII в. (Изд. Попова).

л. 1 с.: бѣ бо измолода житиемь чистъмь оукрашенъ. добрѣми дѣлесы вѣрою же и съмыслъмь паче.

Житіе Савы: рпсь XIII в. (изд. Помяловскаго).

с. 27: (показати же хотѧ почитающимъ) какъ бѧше измлада. вѣрою и съмысломь. и добрѣми оукрашенъ делесы.

л. 5 b.: Тъгда же бо слъишавъ о бл҃женѣмь антонии живоущимь къ пещерѣ. и окрилатѣвъ же оумъмь оустрьмисѧ къ пещерѣ. и пришьдъ къ прп҃дбноумоу антонию. его же видѣвъ и падъ поклонисѧ емоу съ сльзами молисѧ емоу. да бъı оу него бъıлъ. великъıи же антонии казаше и гл҃ѧ. чадо видиши ли пещероу сию скърбьно соущее мѣсто и тѣснѣкише паче инѣхъ мѣстъ. тъı же оуиъ съıи ако же мию и не имаши трьпѣти на мѣстѣ семь скърби.

с. 31—37: Слъıши (въ др. сп. слъıша, ἀκούων) ѡ̃ вьсѣхъ о бл҃женѣмь еуфимии. подвижющюсѧ тогда. къ въсточьнѣи сто҃ града поустъıни... и окрилатѣвъ оумомь. пожада видѣти сто҃ оц҃а .. и пришедъ къ показаномоу мѣстоу... къ соутоу видѣвъ великаго оц҃а є҃вѣфимиѩ. къ цр҃кви идоуща. молашесѧ съ сльзами даѣı оу него бъıлъ. великъıи же є҃уфимии. казаше и гл҃ѧ. чадо не мьню достоиноу ти бъıти. оуноу ти и сие (въ др. сп. ти є҃ие) соущоу къ лаврѣ прѣбъıвати.

се же не тъкмо искоушаѧ и глаголаше нъ и прозорочьнъıма очима прозрѣ. ако тъ хотяше къзградити самъ мѣстъ то. и манастъıрь славьнъ сътворити. на съвьрание множьствоу чрньць.

(2) се же оубо. не бе смотрѣниѩ творяше. великъıи є҃уфимии. нъ прозрачнъıма очима прозьрѧ (ἀλλὰ διορατικῷ ὄμματι μᾶλλον προβλέπων). вселѣнъıмъ палестиньскъıмъ ошельцемъ. архимандритоу бъıти емоу. не тъкмо же се. нъ и великоую и славноую лавроу. каньнью всѣхъ. палестиньскъıхъ лавръ. собрати хотяща.

Бо҃дъхновенъıи же деодосии ѡ̃вѣща емоу съ оумилениемь. вѣжь чьстьнъıи оч҃е. ако проразоумьникъ всѧчьскъıихъ бг҃ъ. приведе мѧ къ сто҃-

(1) бл҃женъıи же ѡ̃вѣща сама. вѣжь чьстьнъıи оч҃е. ако проразоумникъ всѧчьскъıихъ бг҃ъ. спасти ми сѧ вела. приведе мѧ въ ст҃ѣи ти роущѣ. тѣмьже

сти твоєи и сп҃сти мы велы. тѣмь же ѥлико ми велиши сътворити сътворю.

ѥлико ми велиши творити. сътворю.

Въ Житіи Савы отмѣченное цифрами 1 и 2 читается въ обратномъ порядкѣ.

Затѣмъ разсказывается въ обоихъ житіяхъ о постриженіи святого въ монахи, при чемъ:

л. 6 c: оц҃ь же нашь деѡдосии предавъсѧ бо҃у и прп҃дбноуоумоу антонию. и ѿтолѣ подлагашесѧ на троудъı телесьнъıи. и бъдѣше по вся ноци въ славословленіи бж҃ии.

с. 37: (въıкъ же оубо оу блж҃наго деоктиста.) оц҃ь нашь сава. всь сѧ пода бо҃у. и ѥ҃же имаше о (др. сп. ѿ) сконхъ ѥ҃моу. прѣда в роуцѣ игоуменоу. и подвижесѧ на троудъı. дѣломь телесьнъıмь вьсь дн҃ь. бъдѧ же вся ноци. въ славлѣньıхъ вн҃ıхъ.

Непосредственно за этимъ читаемъ въ Житіи Ѳеодосія:

л. 6 c-d: сънъıноую тѫгость (въ нѣк. сп.: ѿгона) къ въздьржанию же и плътию своею троужаѧсѧ роукама дѣло свое дѣлаѧ. и въспоминаѧ по вьсѧ дн҃и псалъмьское ѡ҃но слово. вижь съмѣреніе мое и троудъ мои и остави вьсы грѣхъı моı. тѣмь вьсь съ вьсѣмь въздьржаніемь дш҃ю съмѣраше. тѣло же пакъı троудъмь и подвизаніемь дроучаше.

с. 21-23: (подлагашесѧ въздержанию паче. ѥ҃ко же злъıѧ ѿгонѧщю помъıслъı). и сонноую къспоущающю тѫгость. къ въздьржанию же и плътию троужашесѧ. рекъше роукама своима ⁘ На памѧти имѣѭ дѣдьское оно. пѫ҃ньское слово. вижь съмѣрѣніе мое и троудъ мои. и остави вся грѣхъı моѧ. тѣмже всѣмь подвѣженіемь. дш҃ю смѣраше въздьржаніемь. тѣло же пакъı троудомь и подвижѣніемь дроучаше.

Вслѣдъ за этимъ въ Житіи Ѳеодосія:

л. 6 d: ꙗко дивитисѧ прⷭ҃вѣ-
ному оумоу антонію. и великомоу
никоноу. съмѣрению его и по-
корению. и толикоу его къ оу-
ности бл҃гонравьствоу. и оукр҃ѣ-
плению и бѣдрости.

л. 7 b-c: обаче и на прочее
сѣказанїе отрока исправленїа
поидоу. съвръшение же гл҃ъ ми
оукажетьсѧ. бл҃гоисправлающю
бо҃у и словословоу. Сии оубо
оц҃ь нашь деѡдосии ст҃ыи. по-
вѣдоносьць показаⷭ҃ сѧ въ пещи-
рѣ на злыѧ дх҃ы

л. 39: ꙗко же чюдитисѧ ма-
настꙑрьскꙑмъ оц҃мъ. селико
его. къ оуности бл҃гонравьство.
и оукр҃ѣплѣнїе и борзость (въ
др. сп. хытрость).

с. 191-193: (сн же оубо о
николавр҃нехъ. обаче гл҃аⷭ҃омъ.)
нъ ѧзъ на чиньное сказанїе.
ст҃го старьца ꙗ҆справленїѧ. къз-
крашаюсѧ. свѣтлаго проскѣ-
нѣнїѧ. оц҃а нашего сакы. ст҃аго
бл҃годарьства. житїе бо҃славьно.
и дѣйства бл҃гонравна. и вѣра
ꙗ҆справлена. и се оубо оуже
оучастьнѣ гл҃аннїими показаⷭ҃сѧ.
съвершенѣе же гл҃емꙑими оу-
кажетьсѧ. бл҃гоꙗ҆спрашлающю
бо҃у. и словоу слово (καὶ τοῦτο
μὲν ἤδη ἐκ μέρους διὰ τῶν εἰρη-
μένων ἀπεδείχθη, καὶ αὖθις ἀπο-
δειχθήσεται, εὐοδοῦντος τοῦ θεοῦ
λόγου τὸν λόγον). сиⷩ оубо ст҃ыи
сака. повѣдоносець. показакъ-
сѧ. въ кастелиⷩ на злыѧ дх҃ы.

Нельзя не замѣтить, что заимствованный изъ Житія Савы отрывокъ не поставленъ въ Житіи Ѳеодосія въ связь съ послѣдующимъ изложеніемъ. Передъ нимъ находимъ разсказъ о встрѣчѣ преподобнаго Ѳеодосія съ матерью и о постриженіи послѣдней, а за нимъ читаемъ: по острижени же мт҃ре сконѣ и по ѡ҃връженїи всякоѧ мирьскꙑѧ печали. болшими трудъı паче наченъ подвизатисѧ на рьвение бж҃ие и т. д.

л. 8 b: и бж҃ию помощию съверьже одежю съ себе. и своима ногама попирашеть ю къ калѣ. попираꙗ съ тѣми и ꙁлыꙗ помъıслъı. и лоукаваго врага.

л. 9 a: тъгда хв҃ъ воинъ ишедъ иꙁ домоу своего. ꙗко птица ис проугла истьргъшисꙗ или ꙗко сърна отъ тенета.

л. 9 c: бѣше бо кротъкъ нравъмь и тихъ съмъıслъмь. и простъ оумъмь и доуховнъıꙗ всеꙗ моудрости испълненъ любовь же непорочьноу имѣꙗ къ всеи братии.

л. 10 b: оц҃ъ же нашь деѡ̈досии съмѣренъмь съмъıслъмь и послоушанимь. вьсꙗ преспѣваше троудъмь и подвиꙁанимь. и дѣлъмь телесьнъıимь.

л. 10 b: бѣше бо и тѣлъмь бл҃гъ. и крѣпъкъ и съпоспѣшьствъмь всѣмъ слоужаше и во-

с. 21: поверже ѩꙁъıко на земли. своима попираше ногама. попираꙗ и с нимь и помъıслъ.

с. 109: да спсѣшисѧ ѩко серна ѿ тенета. и ѩкъı пътица ѿ проугъла.

с. 371: Бѣше же ѡц҃ь нашь сава. тихомь смъıсломь. кротокъ же нравомь простомь (въ др. сп.: простъ) оумомь. исполненъ всѣкоꙗ дх҃овнъıꙗ прм҃дрти. любовь же непорочноу имѣше къ блаженомоу ѡц҃ю феѡдосоу.

с. 23: и .ѯ҃. или .о҃. имъıи братиѣ. въ гл҃анѣмь флавианьстѣмь манастъıри (καὶ ἑξήκοντα ἢ καὶ ἑβδομήκοντα ἔχων ἐν τῷ εἰρημένῳ Φλαβιαναῖς μοναστηρίῳ συναγωνιστὰς). преодолѣваше всѣмь (вм. всѣмъ: ὑπερηκόντησεν ἅπαντας) смѣреномь съмъıсломь и послоушанимь. и бл҃гочт҃ивъıими и прочими троудъı своими.

(ср. 37: дѣломь телесъıмь, см. выше).

с. 39: и тѣломь бл҃гъ бѣше и крѣпокъ... и къ семоу же кѹ҃новинисъкимъ работникомъ.

доу носы и дрѣва из лѣса на своюю плещю.

л. 10 b: вѣды же по всѧ ноци въ славословленіи бжіи.

л. 10 c: и тако преже всѣхъ обрѣташесѧ къ цр҃кви... ти тако пакы и цр҃кве послѣже всѣхъ излажаше. Ср. также 16 d: и къ цр҃кви же преже вьсѣхъ обрѣташесѧ и послѣже вьсѣхъ излазѧ.

л. 10 c: бл҃женаго оц҃а нашего деѡдосиѧ. игоумьнъмь себе нарекоша. ако и чрньчьскоую жизнь оуправикъша. и бжіа изв҃ѣсто заповѣди из лоуста вѣдоуща.

л. 10 d: тѣмь же смѣрьшесы мьнии всѣхъ сѫ творы и всѣмъ слоужа. Ср. ниже 16 d.

л. 11 a: прі҃дьшьши же оц҃ь нашь иже по истинѣ. земльнъши анг҃лъ и нб҃снъши чл҃вкъ. деодосии.

с. 37: вѣдѧ же всѧ ноци. въ славлѣньихъ бі҃ихъ.

с. 37: преже всѣхъ въ ц҃рквь приходѧ. и послѣже всѣхъ излазѧ.

с. 373: л сті҃ыи сава старѣишина бѧше и законодавець всемоу. имъ же въ келыихъ живоущимъ всѣмъ чернризьцемъ. акы поустъıньника (вин. п. дв. ч. относится къ Θеодосію іерус. и Савѣ). и безоименныѧ (ἀχτήμονας). и бі҃ѧ писанїа извѣсто вѣдоуща. и чернризечьскоую жизнь оуправлѧюща и многы на бі҃и разоумъ наводѧща. и бѧше сиѫ видѣти приходѧща к себе.

с. 77: на се показаніе҃ възираи҃ смѣрѧшесѧ послѣдьнии сѧ творѧ всѣхъ. и слоужникъ ко҃гождо ихъ.

с. 343: Земньши анг҃лъ нб҃снъıи чл҃вкъ сава.

л. 12 a: видѣ мѣсто скърбьно соуще и тѣсно и киѣ же и скоудно при всѣмь. и братіи мъножащисѧ цр҃кви же малѣ соущи на съвъкоупленіе имъ. и николи же въпаде о томь въ печаль ни поскърбѣ ѿ мь.

с. 345: сиѭ седмь (и) манастырь строи. прилога никакого же творити не хотѧ. нъ вѣрою и надежею къ бо҃у въсланѧисѧ. николи же въпаде къ печаль. и паче къ врѣмѧ гладноѥ. Ср. ниже 23 a.

ib: по всѣ дн҃и братію всю оутѣшаѧ оучаше. никакоже попечисѧ о плътьнѣмь. нъ гн҃ь глась въспоминаше имъ гл҃ѧ. не пьцѣтесѧ чьто пиемъ или что ѣмъ или къ что облечемъсѧ. вѣсть бо оц҃ь вашь нб҃сьнъıи ıако требоуѥть (вм. требоуѥте) вьсѣ си. обаче ищете цр҃ьства нб҃снаго и си вьсѧ приложатьсѧ вамъ·:· Блженъıи же сице помъıшлаше въ же все на потребоу не скоудьно подаваше емоу. Ср. 19 b: въ же пакъı нескоудьно подаваше емоу. иже на потребоу вжественоуоумоу томоу стадоу.

л. 347: тогда оц҃ь нашь сава старѣишинъı оучаше своихъ манастырь. николи же попещисѧ ѿ плотиѣмь гн҃ь гл҃а. въспоминаше имъ гл҃ѧ. нѣ пьцѣтесѧ гл҃ѥ что ѣмъ или что пиемъ. или къ что въблечемъсѧ (др. сп. ѡблечемъсѧ) вѣсть бо оц҃ь вашь нб҃снъıи ıако требоуѥмъ сихъ всѣхъ (др. сп. требоуѥте всѧ си: ὅτι χρῄζετε τούτων ἁπάντων). обаче ищете прѣже цѣсарьства нб҃снаго. и си всѧ приложатьсѧ вамъ. ст҃ъıи си старець сице смъıшлаше и оучаше. въ же все на требоу нескоудиѣ подаваше емоу.

л. 11 b: и ıкоже бо҃у помагающю емоу. къ мало врѣмѧ възгради цр҃ькъвь на мѣстѣ томь... и отътолѣ вжиною благ҃датію възъдрасте мѣсто то и бъıсть манастъıрь славьнъ. се же и донъıнѣ ѥсть печерьскъıи наричемъ. иже ѿ ст҃го

с. 195-197: и просто рещи. бо҃у помогъшю. пещероу цр҃кве створи. мѣсто то пещерьнъıи манастъıрь нарекъ (τοῦ σπηλαίου αὐτὸ ὀνομάσας)... и бо҃у благовольшю. възъдрасте мѣсто и оумножисѧ зѣло. да чьто много гл҃ю. предълежитъ бо

оц҃а нашего деѡдосиа съставленъ бысть.

л. 12 a: многоу же скърбь и мьчатание ꙁълии доуси творяхоутъ емоу къ пещерѣ тои. ѥще же и ранъı напоущаше емоу ꙗкоже и о ст҃ѣмь и великѣмь антонии пишетьсѧ. нъ ꙗвивъıисѧ оному тъ и семоу невидимо съ нѣ҃се силоу подасть на побѣдоу ихъ. Ср. ниже 12 c: дондеже бл҃гтию хр҃ою побѣди ı. и възıтъ ѡ҃ ба҃ власть на нѣ҃хъ.

л. 12 b: нъ и ѥще издалеча мьчьтъı творящемъ емоу... и се сл҃ъıшаше гласъ ꙗлопота къ пещерѣ отъ множьства бѣсовъ... ꙗко же трьстисѧ пещерѣ. отъ множьства плаща ꙁълъıхъ дх҃овъ.

л. 16 a: таче на послѣдъцѣ ѡ единомь блаженѣмь оц҃и деодосии словеси поидоу. и ꙗже о немь достоина свои емоу исправлениа. в҃ж҃ию благодатию испокѣдаı свѣтила. просвѣщенааго оц҃а нашего деодосиа.

л. 16 a: бѣаше бо по истинѣ человѣкъ бж҃ии. свѣтило въ

пред҃ъ очима нашима. пещерьнаı обыт҃ница. ꙗже со многомь потомь. отъ ст҃го оц҃а нашего сав҃ъı. съставлена.

с. 119-121. многъı же печалиı прии҃ къ мѣстѣ томь ѡ҃ бѣсъ. толико ꙗкоже онъ. ꙗко и чл҃вкъ оувоꙗвъсѧ ѡ҃йти помъıсли. нъ ꙗвивъıйсѧ великомоу҃ антонию҃. и҃ семоу ꙗвисѧ дерьзати вел҃ѧ. силою҃ кр҃тьною҃. и сице дерьзновѣние҃ прииҥъ. вѣрою҃ и терпѣниемь. одолѣ зълъıмъ бѣсомъ.

с. 121-122: начаша напрасно бѣси клопотъı творити. и мьчьтнъıхъ (φαντασίας) казати емоу... ѡ҃идоша скоро ѡ҃ горъı сеи҃. той нощи. ꙗко и множьство врань. кажющесѧ. съ клопотомь великомь. и плачемь вещиньномь.

с. 343: и на послѣдцѣ о единомь ѡ҃ц҃и нашемь савѣ. словеси поидоу и ꙗже ѡ҃ нѣмь достоиаа свои емоу оуправлениа бл҃гдать (др. ст. бл҃гословию) в҃ж҃ию испокѣдаı.

с. 373: ꙗста же по истинѣ оба сн҃а свѣтоу. и сн҃а дн҃и (υἱοὶ

вьсемь мирѣ видимоѥ. и просиявъшеѥ въ всемь (въ др. сп. всѣмъ) чьрноризьцемъ.

л. 16 d: имѣаше бо съмѣрение и кротость великоу. о семь подражаѩ христоса истиньнаго бг̃а. гл̃авъшаго навъкнѣте отъ мене ѩко кротъкъ ѥсмь и съмѣренъ ср̃дцьмь. тѣмьже на таковоѥ подвизание къзираѩ. съмѣряшесѧ послѣдьнии сѫ вьсѣхъ твора. и слоужьбьникъ. Ср. выше 10 d.

л. 17 d: и ѩко въ вьсѣхъ искоушенихъ бъıкъ. оучаше. и наказаше стати крѣпъцѣ противоу диаволемъ къзьмъ. никакоже постоупати ни раслабѣтися ѿ мьчьтании и вѣсовьскъıѭ напасти.

с. 77: имѣше бо кротость великоу. и смѣрѣниѥ истиньноѥ. подражаѩ о сѣмь х̃а. истиньнаго бг̃а. подавъшагося хотѧщимъ на подражаниѥ. гл̃авъшаго навъкнѣте ѿ мене. ѩко кротъкъ ѥсмь и смѣренъ ср̃дцмь. на се показаниѥ (ὑπόδειγμα) къзираѩ смѣряшесѧ. послѣдьнии сѫ твора всѣхъ. и слоужникъ коѥгождо ихъ.

с. 77: ѩкоже къ вьсѣхъ искоушенъıхъ бъıкъ (др. сп. ѩскоушенїихъ). оучаше и казаше стати крѣпъцѣ. противоу диаволемъ къзиемъ. и никакоже попоустити ни раслабитисѧ. ѿ мечьтокиѭ вѣсовъ напасти.

л. 18 d и сл. находимъ въ Житіи Ѳеодосія разсказъ о томъ, какъ однажды къ преподобному Ѳеодосію пришелъ икономъ, объясняя, что ему неначто купить на завтра пищи и другого необходимаго для братіи. Ср. съ этимъ въ Житіи Савы повѣсть о томъ, какъ съ такими же заявленіями обратился однажды къ преподобному Савѣ икономъ великъıѭ лавръı. Какъ Сава, такъ и Ѳеодосій, сдѣлавъ нужныя распоряженія, говорятъ иконому:

л. 19 a: таче вѣрьнъ ѥсть

с. 349: ѡ҃таче вѣренъ ѥсть

гл҃ши. не пьцѣтеса оутрѣшимь.

гл҃ши нѣ пьцѣтеса оутрѣшимь.

Но Господь Богъ явилъ чудо, пославъ преподобному Θеодосію черезъ ангела гривьноу ѕлата, а преподобному Савѣ обозъ съ виномъ, медомъ, хлѣбомъ и пр. Θеодосій передалъ деньги иконому, веля ему купить что нужно, а Сава упрекнулъ икономa въ маловѣріи. Оба обращаются при этомъ къ иконому съ вопросомъ:

л. 19 b: чьто гл҃еши брате анастасе. ѩко не имамъ чимь коупити братии требованиа.

с. 349: что гл҃ши икономе. къзбранимъ ли къ вило оударити. имъ же нѣ что оц҃мъ къкоусити.

Затѣмъ въ обоихъ житіяхъ слѣдуетъ:

тъгда же икономъ разоумѣвъ падъ поклонисѧ емоу. бл҃женъıи же оучаше и гл҃а николиже не отъчанса. нъ къ кремѧ (въ др. сп. къ вѣрѣ) крѣпаса вьсю печаль свою къзвьрзи къ богоу. ѩко тъ попечетьса нами ѩкоже хощеть.

икономъ же почюдивъса. припаде на погоу его прощѣние възати хота. старець же бл҃гıи его оучаше и гл҃а. николиже ѿчанса нъ къ кѣроу крѣпаса (ἀλλὰ πίστει κραταιούμενος). всю печаль свою къ бо҃у възверзи. ѩко тъ са печеть ѡ̀ насъ.

При этомъ Θеодосій приказываетъ иконому: и сътвориши братии праздьникъ велик҃ъ дн҃ь, ср. въ Житіи Савы въ соотвѣтствующемъ мѣстѣ: и створиша праздьникъ ѡ̀ц҃мъ.

л. 23 a: Я҆ иже пр҃пдвьнъıи оц҃ъ нашь деѡ҃досиⷭ иже по истинѣ испълънѥнъ дх҃а ст҃аго. тѣмь же и божиа талаⷩта оумъноживъ. иже населивъ мѣсто множьствъмь чьръноризьць. иже поусто соуще манастъıрь славьнъ сътвори.

с. 343: (сава)... иже бн҃а таланта оумноживъ. иже скъıше силою ѡ̀волкъса бл҃говолѣниемь же бо҃ и ѡ̀ц҃а помощью ѯ҃кою и въдъхновѣниемь ст҃го дх҃а наснавъ (др. сп. населивъ, πολίσας) поустъıню множьствомь чернори(рⷪ)зьць. седмью

ib.: тѣмьже не хотѧше никакоже прилога творити въ немь. нъ вѣ вѣрою и надежею къ бу̀ въскланѧшесѧ.

ib.: ѩкоже паче не имѣти оупованиѧ неимѣникемь. Ср. 29 b: и тако оупованиѥ имѧше къ гу̀ нашемоу̀ ісу̀ ху̀. ѩкоже не имѣти надежа о земьнѣиухъ никоимже. ни оуповати же ни о чемьже къ мирѣ семь. нъ вѣ вьсею мъıслию и вьсею дш̀ею къ бу̀ въскланѧшесѧ. и на того вьсе оупованиѥ къзложь.

л. 23 d: се бо гл̀ѧше ѩко не моужьскъıи ѥсть дш̀а иже раслабѣти печалънъıими сили напастьми.

л. 24 a: нъ вьсѧ въкоупѣ ѩко пастоухъ добръıи пакъı пасѧше оуча и оутѣшаѧ. и словесъı оувѣщаваѧ дш̀а ихъ. къръмлѧше и напасти не престаѧше. тѣмь же и мъıногъı на божии разоумъ наводѧше. и къ нб̀сьномоу цр̀ствию направлѧше.

(др. сп. седмь) манастъıрь славенъ ююже киною наречесѧ. въ нѣи створи.

с. 345: сиѧ седмь(и) манастъıрь строю. прилога никакого же творити не хотѧше. нъ вѣрою и надежею къ бу̀ въсланѧисѧ. Ср. выше 11 a.

с. 347: вѣ̀ же все на требоу̀ нескоудиѣ подаваше кмоу̀. ѩкоже паче нѣ имѣти оупованиѧ оупованиѧ оупованиѧщимъ. и оврѣтению нежели силъ чт̀никомъ мѣстъ (въ др. сп. вм. этого: ѩкоже паче имѣти оупованиѥ имѣниѥмъ, по греч. ὥστε λείπεσθαι μᾶλλον τοὺς ἐπὶ χρήμασι καὶ προσόδοις πεποιθότας, ἢ τὰ ὑπὸ τούτου μοναστήρια προνοούμενα). Ср. выше 11 a и 19 b.

с. 79: (слава дѣѧше)... не моужьскъıи бо се ѥсть дш̀а. иже раслабитисѧ печальми (др. сп. печалъıми) сили (ὑποπίπτειν τοῖς πόνοις).

с. 79: (сили) и сицими делесъı и словесъı (τούτοις καὶ τοῖς τοιούτοις ἔργοις καὶ λόγοις). дш̀а ихъ кормлѧше, и напасти не прѣставѧше. и крила имъ даваше. и лѣтати и оучаше. и въıше нб̀се въсходити и пооучаше.

ср. с. 373: и многъı на вѣи ра-

зоумъ находяща (про Саву и Θеодосія, ср. выше л. 10 с).

л. 39 а: Несторъ повѣствуетъ о томъ, что по смерти преподобнаго Θеодосія вслѣдствіе его молитвъ все умножается въ монастырѣ его. При этомъ онъ приводитъ то же мѣсто изъ Прем. Сол. (5, 16), какъ Кириллъ вслѣдъ за разсказомъ о смерти Савы:

истиньна бо соуть вл҃дыкы словеса ѩкоже рече. ѩко славѧщаѩ мѧ прославлю. ѩкоже бжьствьноє писаніе гл҃еть. правьдьникъ а҆ще оумьреть живъ боудеть въ вѣкы. ѩко не прикоснеться емоу съмьрьть. и ѿ г҃а мьзда его и надежа его ѿ вышьнѧ҃а.

с. 451: Обаче ѩко не оумре сии ст҃ыи нъ спить ѩко нерочно (въ др. сп. непорочное) житье живъ. и бо҃у оугодивъ ѩкоже пишеться праведныхъ дш҃а въ роукоу вию҃ и не коснеться ихъ смерть.

Здѣсь, также какъ въ другихъ случаяхъ, Несторъ приводитъ тексты Священнаго Писанія, заимствованные изъ Житія Савы, въ болѣе исправномъ видѣ. Нельзя не сопоставить и слѣдующихъ отрывковъ. Кириллъ, разсказавъ объ обрѣтеніи нетлѣнными мощей преподобнаго Савы, говоритъ:

л. 39 а: Сє бо сии прп҃дбьнъıи оц҃ь нашь деѡдосии. а҆ще и тѣлъмь ѿлоучисѧ ѿ на҃. нъ ѩкоже самъ рече дх҃ъмь присно съ нами есть. ѩкоже о семь нъıнѣ исповѣмь. єже и по съмьрьти его бъıсть.

с. 453: си же о ст҃мь емоу тѣлѣ. дх҃ъ же его многа достоинъ есть къ бо҃у оупокании. его же свѣтъ маломь показати имамъ.

Кириллъ приводитъ разсказъ о томъ, какъ у одного серебропродавца было похищено серебро, и какъ по молитвѣ его онъ узналъ, гдѣ находится похищенное, отъ Христова мученика Θеодора, приходившаго встрѣтить и проводить въ покойное мѣсто душу Савы. Ср. съ этимъ у Нестора (39 с) повѣсть о чудесномъ

возвращеніи украденнаго серебра мужу нѣкоему, обратившемуся съ молитвою къ преподобному Ѳеодосію.

Несторъ заимствовалъ изъ Житія Савы и отдѣльныя выраженія. Въ Житіи Савы злые духи, раздраженные неустрашимостію преподобнаго, стоявшаго на молитвѣ въ пещерѣ, ꙗзидоша ѿтоудоу. чл҃вчьскомь гл҃смь въпиюще. о ноужа ѿ тебе сава (вм. о ноуже, ср. греч.: ὦ βία ἀπὸ σοῦ Σάβα) с. 123. Мать преподобнаго Ѳеодосія, разгнѣвавшись на Антонія, скрывшаго, по ея предположенію, Ѳеодосія въ пещерѣ, съ гнѣвъмь великъмь въпиꙗше. о ноуже старьца сего ꙗко имѣи сл҃а моего и съкрꙑвъı и въ пещерѣ не рачитъ ми его ꙗкити (16 с).

Л. 9 b: и тоу· обрѣтъ мѣсто чисто близь града сѣде на немь. и вѣжиюю бл҃гдтию въздрасте мѣсто то, ср. 195: и бо҃у· бл҃говолью. въздрасте мѣсто и оумножисѧ зѣло. — л. 11 d: Оц҃ь же нашь деодосии аще и старѣишиньство приимъ, ср. 185: Иже ἀгапитъ. новаго манастꙑра. старѣишиньство приѥмъ. — л. 11 b: и ꙗкоже бо҃у· помагающю емоу. въ мало времѧ въздради цр҃ькъвь, ср. 195: и просто рещи. бо҃у· помогъшю. пещероу· цр҃ькъвь створи. — л. 10 d: и цвѣташе мѣсто то добрꙑими правъı. и молитвами иҳъ и инѣми бл҃гочьстивъıими правъı, ср. 285: ꙗже (анастасиа) до нꙑнѣшняго. въ горѣ ѣлеоньстѣи. черноризечьскъıими добротами цвѣтоущи. — л. 24 c: се бо посѣщеніе бо҃ѥ есть, говоритъ Ѳеодосій, когда совершенно неожиданно ему были присланы въ монастырь три козъı врашьна хлѣвъ и сꙑръ и рꙑвъ. сочиво же и пшено. ище же и медъ, ср. 249: присѣщѣніе бо҃ѥ ѥсть. намъ къ сиі҃ часъ (слова Савы по поводу чуднаго преложенія уксуса въ вино).—л. 34 c: Тъгда же оц҃ь нашь деодосии напълнивъсѧ дх҃а ст҃го (тоже 32 b, 11 b), ср. 293: тогда же сава ст҃ыи исполнивъсѧ ст҃го дх҃а.—л. 38 b: ꙗко ѡбавленіе нѣкое видѣвъ, ср. обавлѣніе, обавлѣнію 29, 129.

Нерѣдко, заимствуя изъ Житія Савы текстъ Св. Писанія, Несторъ прилагалъ его къ другимъ случаямъ: преподобный Антоній, предостерегая Варлама отъ слишкомъ поспѣшнаго постриженія, говоритъ: иъ блюди чадо да не богатьство и слава мира

сего възвратити та въспѧть. Господоу рекъшю. никто же възложь роукъı своѥ на рало. и зрѧ въспѧть оуправленъ ѥсть въ цр҃твии нб҃снѣмь (л. 33 d), ср. въ Житіи Савы по другому случаю: евнг҃льскоѥ помъıшлѧѩ слово. г҃оу гл҃моу. никтоже възлагаѩ роукъı на рало. и обративъсѧ въспѧть оуправлѧѥтьсѧ въ цр҃тво нб҃сьноѥ с. 17. — л. 24 с.: ѡ҃баче же надѣю҆сѧ на б҃а иже въ поустъıни людьмъ непокоривъıимъ хлѣбъ нб҃сънъıи ѡ҆дъ҆ждь и ѵ҆сточи крастѣли, говоритъ Θеодосій келарю, жалующемуся на то, что ему нечего подать на обѣдъ братіи, ср. въ Житіи Савы: часть бо имѣниѧ г҃ь ѥсть. иже въ поустъıни люди непокоривъıѧ. хлѣбъı небеснъıми одъ҆ѧчивъ. источивъ крастѣли с. 409 (по греч. только: ὁ ἐν ἐρήμῳ λαῷ ἀπειθοῦντι καὶ ἀντιλέγοντι ἄρτον οὐράνιον ὀμβρίσας).

Иногда въ Житіи Θеодосія встрѣчаются мѣста лишь издалека напоминающія Житіе Савы, но тѣмъ не менѣе вызванныя именно его вліяніемъ. Напр. л. 39 d: и бѣ видѣти на ꙁемли чл҃вкъı житиѥмь акъı анг҃лъмъ тъıчьнъı. и манастъıрь тъ подобьнъ нб҃си и въ немь бл҃женъıи оц҃ь нашь деѡ҃досии паче слн҃ца въсиявъ добръıими дѣлъı, ср. въ Житіи Савы 75: и постиже бл҃гдтию бн҃ю. дроужина ѥ҆го до .о҃. моужь. всѣмъ дх҃вьномъ соущемъ. всѣмъ хр҃носьцемъ. ѥ҆же аще кто наречеть. ликъ анг҃лъскъıи ли сборъ трѣдникъ. или градъ апл҃ьскъ. или .о҃. апл҃ъ. дроугъıхъ истинъı не погрѣшить. и бѧше игоуменъ имъ. и наставникъ и пастоухъ. Вслѣдъ за этимъ на л. 40 a читаемъ въ Житіи Θеодосія: Тѣмьже оубо слъıшаще кнѧꙁи и боꙗре доброѥ ихъ житиѥ. прихожаахоу къ великоуоумоу деѡ҃досию... ти тако пакъı приношаахоу ѥмоу нѣчьто мало отъ имѣнии своихъ на оутѣшениѥ братии. на състроѥниѥ манастъıрю своѥмоу, ср. въ Житіи Савы 87: многъı идеже (πολλαχοῦ) оубо прошедъши славѣ ѥ҆го. вьси прихожахоу к немоу. много приносѧще. паче же видѧще анг҃лъскоѥ ѥ҆го житиѥ. бл҃женикъ же (ὁ δὲ μακαρίστης) множаишаѩ. ѡ҃ приносимъıхъ на зьданиѥ и оустроѥниѥ. манастъıрьскъıхъ коньчаваше. — л. 10 d: и на дѣло преже всѣхъ исходѧ. и въ чиноу с҃тъıѧ литургиѧ напоминаетъ Житіе Савы 87:

хътръ си (ὢν) въ чинѣ. сѫтыѥ литоургиѥ. и поспѣшенъ (προθυμώτατος) прежє всѣхъ въ цр҃кви приходѧ и т. д., см. выше 10 с.—л. 7 b: Сє жє житиѥ бл҃женааго оц҃а нашего дєѡдосиѥ отъ оуныѣ вьрстъı. досде дондеже приниде въ пещероу. мн҃ѣ жє кго съповѣда ѥдиномоу ѿ братиѥ именьмь дєѡдороу. иже бѣ келарь при оц҃и нашемь ѳеодосии. азъ жє отъ него вся си слъıшавъ ономоу съповѣдающю ми. и въписахъ на память всѣмъ почитающимъ ѥ, ср. въ Житіи Савы 27: си жє оубо съказахъ слъıшавъ ѿ григориѥ попа и брата ѥмоу (Савѣ) показати жє хотѧ почитающимъ какъ ѥ҆ше измлада и т. д.

Весьма любопытно, что въ Житіи Ѳеодосія замѣчаются заимствованія не изъ всѣхъ частей Житія Савы, а главнымъ образомъ лишь изъ нѣсколькихъ отрывковъ, очевидно запомнившихся Нестору. Укажу на наиболѣе обширные отрывки.

Житіе Савы 21—23, начиная съ разсказа объ искусившемъ Саву яблокѣ: ср. въ Ж. Ѳ. указанныя выше мѣста: 8 b, 6 c-d, 10 b; Ж. С. 27: Ж. Ѳ. 1 c, 7 b; Ж. С. 31—39: Ж. Ѳ. 5 b: 6 c, 6 d, 10 b, 10 c, 10 d; Ж. С. 75—79: Ж. Ѳ. 39 d, 10 d, 16 d, 17 d, 23 d, 24 a; Ж. С. 119—123: Ж. Ѳ. 12 a, 12 c, 12 b, 16 c; Ж. С. 191—195: Ж. Ѳ. 7 b-c, 9 b, 11 b; Ж. С. 343—349: Ж. Ѳ. 11 a, 23 a, 29 b, 16 a, 19 a, 19 b; Ж. С. 371—373: Ж. Ѳ. 9 c, 10 c, 24 a, 16 a; Ж. С. 451—453, Ж. Ѳ. 39 a, 39 c.

Житіе Савы, какъ видно изъ всего предыдущаго, было извѣстно русскимъ людямъ уже въ XI в. Вмѣстѣ съ житіями св. Антонія Великаго, св. Евѳимія (всѣ три житія читаются одно за другимъ въ нѣкоторыхъ древнихъ рукописяхъ, напр. въ Сб. XV в. Публ. библ. № 548) и др. оно принадлежало къ кругу чтенія, представлявшему особый интересъ для монашествующихъ, какъ повѣствованіе о подвигахъ, достойныхъ подражанія, и о первоначальномъ возникновеніи обителей, начинавшихъ устраиваться и множиться въ XI в. и у насъ на Руси. У преподобнаго Ѳеодосія нерѣдко были на устахъ приведенныя выше имена, ср. въ Словѣ его, помѣщенномъ въ Пов. вр. лѣтъ подъ 1074 годомъ:

потомъ явишася отци наша акъı свѣтила в мирѣ, иже сияютъ и по смерти, показавше трудъı великъıя и въздержанье, яко се великыи Антонии, и Ѳудимии, и Сава и прочии отци, ихъже мъı поревнуемъ, братья.

Несторъ былъ также знакомъ съ Житіемъ Антонія, что можно заключить изъ приводимаго имъ сравненія преподобнаго Ѳеодосія съ Антоніемъ Великимъ (вицни прѣвъıхъ о҃ц҃ъ явися житиемь бо подражаа. с҃таго и пьрваго началника чьрньчьскоуоумоу ѡбразоу. великаго мѣню антонига л. 1 с), а также изъ нѣкоторыхъ, впрочемъ весьма рѣдкихъ, общихъ выраженій. Напр. въ Житіи Ѳеодосія, преподобный игуменъ, разсказывая о бывшемъ ему искушеніи, говоритъ, что однажды злой бѣсъ явился ему въ видѣ чернаго пса: се же азъ постреченъ въıкъ хотѣхъ оударити и (18 а), ср. въ Житіи Антонія: антоніе же бїемъ и стрѣчѣ ѳ нихъ (отъ злыхъ духовъ). На знакомство Нестора съ Житіемъ Евѳимія имѣются также, хотя и не вѣскія, доказательства.

Повидимому, есть возможность предположить, что авторъ Житія Ѳеодосія, занимавшійся также вопросами о началѣ Печерскаго монастыря, заинтересовался передъ началомъ своего труда Житіемъ Савы по причинѣ, дѣлавшей это Житіе особенно цѣннымъ въ глазахъ инока Печерскаго. Сава Преосвященный въ числѣ прочихъ обителей основалъ пещерьнъıи (также пещерьскъıи по сп. его Житія XIII в.) монастырь, своимъ названіемъ напомнившій Нестору о собственной, дорогой для его сердца, обители.